

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
СУМСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

КАФЕДРА ІНОЗЕМНИХ МОВ

ЗАТВЕРДЖУЮ

Завідувач кафедри іноземних мов

« 26 » 06 2020 р.



Т.І. Клочкова

**РОБОЧА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА (СИЛАБУС)
ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ ДЛЯ
АСПРАНТІВ (АНГЛІЙСЬКА МОВА)**

Спеціальність: усі спеціальності, за якими здійснюється підготовка здобувачів на III рівні вищої освіти

Освітня програма: усі освітні програми, що реалізуються на III рівні вищої освіти

Освітній ступінь

доктор філософії

2020-2021 навчальний рік

Робоча програма з дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням для аспірантів (англійська мова)» для студентів усіх спеціальностей, що навчаються на III рівні вищої освіти

Розробник: кандидат педагогічних наук, доцент



Ключкова Т. І.

Робочу програму схвалено на засіданні кафедри іноземних мов
Протокол №17 від «15» червня 2020



Завідувач кафедри іноземних мов

(Ключкова Т.І.)

Погоджено:

Гарант освітньої програми



С. Н. Богдановський

Завідувач аспірантури та докторантури



(І.В. Лозинська)

Методист відділу якості,

ліцензування та акредитації / зав. відділу



(І.Д. Скляр)

Зареєстровано в електронній базі: дата: 02.07.2020 р.

© СНАУ, 2020 рік

© Ключкова Т.І., 2020 рік

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 4	<u>Галузі знань:</u> Усі галузі знань, за якими здійснюється підготовка на III рівні вищої освіти	Обов'язкова	
Модулів - 2	<u>Спеціальність:</u> Усі галузі знань, за якими здійснюється підготовка на III рівні вищої освіти	Рік підготовки:	
Змістових модулів: 4		2020-2021	
		Курс	
		1	
		Семестр	
Загальна кількість годин – 120		1,2	
		Лекції	
		Практичні, семінарські	
		48 (24+24)	
		Лабораторні	
		Самостійна робота	
		72 (36+36)	
		Індивідуальні завдання:	
		-	
		Вид контролю:	
		Екзамен	

Примітка: Частка годин аудиторних занять для денної форми навчання – 50%, частка годин самостійної та індивідуальної роботи для денної форми навчання – 50 %.

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою вивчення дисципліни є опанування студентами-здобувачами ступеня доктора філософії такого рівня знань, навичок і вмінь, який забезпечуватиме необхідну для фахівця комунікативну спроможність у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, оволодіння новітньою інформацією через іноземні джерела.

Завдання курсу полягає в удосконаленні й подальшому розвитку знань, навичок і вмінь з іноземної мови, набутих в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі освітніх програм першого (бакалаврського) та другого (магістерського) рівнів. Основними завданнями вивчення дисципліни є поширення знань студентів-здобувачів ступеня доктора філософії стосовно особливостей використання англійської мови у професійному та академічному дискурсах і подальше формування системи мовленнєвих умінь із залученням головних стратегій опрацювання аутентичного англомовного матеріалу в галузях академічного читання, письма, мовлення та спілкування.

Мета і завдання досягаються протягом курсу навчання, що складається з двох етапів. Курс навчання передбачає 60 годин практичних занять та 60 годин самостійної роботи у 2-х семестрах. Аспіранти складають іспит кандидатського мінімуму.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студенти-здобувачі ступеня доктора філософії мають досягти таких результатів навчання: розуміти аутентичні англомовні тексти академічного та професійного змісту; презентувати детальну професійну інформацію, вживаючи відповідну термінологію; залучатися до дискусій, висловлювати свою думку стосовно змісту та форми матеріалу, що обговорюється; продукувати тексти академічного та професійного спрямування.

Компетентності, що мають бути сформовані:

- здатність спілкування іноземною мовою в конкретній професійній/фаховій сфері з урахуванням особливостей використання професійної/фахової лексики;
- уміння описати результати дослідження, викласти думку, повідомити про основні положення наукового дослідження;
- володіння навичками академічного спілкування іноземною мовою, в тому числі викладу результатів наукового дослідження;
- здатність сприймати та обробляти новітню фахову інформацію із наукових джерел іноземною мовою;
- лінгвістична, соціолінгвістична, соціокультурна, прагматична та риторична компетентності для забезпечення ефективного професійного спілкування іноземною мовою у науковому та академічному середовищі.

Знання:

- лексичні, граматичні, стилістичні та структурні особливості іншомовної наукової літератури;
- термінологія галузі наукового дослідження;

- граматичні структури, що є необхідними для адекватного вираження відповідних ідей та понять, а також для розуміння і продукування широкого спектру текстів у науковій сфері (усно та письмово).

Уміння і навички:

- користуватися граматичними зворотами, специфічними для наукової комунікації іноземною мовою;
- володіти типовими для наукової комунікації лексико-синтаксичними моделями;
- використовувати оптимальний набір лексики та граматичних конструкцій при складанні наукових текстів різних типів (статей, анотацій, резюме, монографій, тез, доповідей на конференціях тощо);
- диференціювати різні типи наукових текстів та структурувати їх відповідно до чинних міжнародних стандартів;
- усно та письмово представляти наукові результати іноземною мовою відповідно до вимог міжнародних стандартів.

Робочу навчальну програму складено на основі Програми курсу для підготовки аспірантів і пошукачів до кандидатського іспиту, затвердженої Вченою радою Сумського національного аграрного університету «01» липня 2014 р., протокол № 11.

3. ЗМІСТ ДИСЦИПЛІНИ.

Осінній семестр

Тема 1. Getting started in research. Planning a career in science Applying for research funding. Writing up a resume or CV. Preparing for an interview.

Тема 2. The scientific community Communicating with scientific communities. Writing a critical review. Completing a Material Transfer Agreement.

Тема 3. Finding a direction for your research. Doing a literature review. Using evidence in arguing a point. Taking part in a meeting.

Тема 4. Designing an experiment. Describing approaches to data collection. Designing an experimental set-up. Describing material phenomena and forces. Making predictions of experimental results.

Тема 5. Describing an experiment. Describing a process. Evaluating the results of an experiment. Describing problems with an experiment. Keeping a lab notebook.

Тема 6. Writing up research 1: materials and methods. Describing states and processes. Describing data: numbers/numerical values. Writing up from lab notes.

Весняний семестр.

Тема 7. Writing up research 2: presenting data. Analysing data (statistical analysis). Summarising data in visual form. Writing captions for figures. Describing

visual data.

Тема 8. Writing up research 3: results and discussion. Organising the results and discussion sections. Preparing and writing the results section. Preparing and writing the discussion section.

Тема 9. Writing up research 4: introduction and abstract. Writing the introduction. Writing the abstract. Giving a title to your paper. Contacting journals.

Тема 10. Presenting research at a conference. Giving a paper at a conference. Socialising at a conference. Presenting a poster.

4. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Осінній семестр

Назви тем	Кількість годин											
	Денна форма						Заочна форма					
	Усього	у тому числі					Усього	у тому числі				
		лк	пр	лаб	інд	с.р.		лк	пр	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Модуль 1												
Змістовий модуль 1.												
Тема 1. Getting started in research. Planning a career in science. Applying for research funding. Writing up a resume or CV. Preparing for an interview	10		4			6						
Тема 2. The scientific community Communicating with scientific communities. Writing a critical review. Completing a Material Transfer Agreement.	10		4	-	-	6	-	-	-	-	-	-

Тема 3. Finding a direction for your research. Doing a literature review. Using evidence in arguing a point. Taking part in a meeting.	10		4			6	-	-	-	-	-	-
Усього годин за змістовий модуль 1	30		12			18						
Змістовий модуль 2												
Тема 4. Designing an experiment. Describing approaches to data collection. Designing an experimental set-up. Describing material phenomena and forces. Making predictions of experimental results.	10	-	4	-	-	6	-	-	-	-	-	-
Тема 5. Describing an experiment. Describing a process. Evaluating the results of an experiment. Describing problems with an experiment. Keeping a lab notebook.	10	-	4	-	-	6	-	-	-	-	-	-
Тема 6. Writing up research 1: materials and methods. Describing states and processes. Describing data:	10		4			6						

numbers/ numerical values Writing up from lab notes												
Усього годин за змістовий модуль 2	30		12			18						
Усього годин	60		24			36						

5. Весняний семестр

Назви тем	Кількість годин											
	Денна форма						Заочна форма					
	Усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		лк	пр	лаб	інд	с.р.		лк	пр	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Модуль 2												
Змістовий модуль 3.												
Тема 7. Writing up research 2: presenting data. Analysing data (statistical analysis). Summarising data in visual form. Writing captions for figures. Describing visual data.	16		6			10						
Тема 8. Writing up research 3: results and discussion. Organising the results and discussion sections. Preparing and writing the results section. Preparing and writing the discussion section	14		6			8						
Усього годин за	30		12			18						

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 3												
Змістовий модуль 4.												
Тема 9. Writing up research 4: introduction and abstract. Writing the introduction. Writing the abstract. Giving a title to your paper. Contacting journals	16		6			10						
Тема 10. Presenting research at a conference. Giving a paper at a conference. Socialising at a conference. Presenting a poster.	14		6			8						
Усього годин за змістовий модуль 4	30		12	-		18	-	-	-	-	-	-
Усього годин	60		24	-		36	-	-	-	-	-	-
	120		60			60						

6. Теми та план практичних занять

Осінній семестр

№ з/п	Назва теми	Кількість годин (денна форма)	Кількість годин (заочна форма)
1	Тема 1. Getting started in research. Planning a career in science. Applying for research funding. Writing up a resume or CV. Preparing for an interview	4	-
2	Тема 2. The scientific community Communicating with scientific communities. Writing a critical review. Completing a Material Transfer Agreement.	4	-
3	Тема 3. Finding a direction for your research. Doing a literature review. Using evidence in arguing a point. Taking part in a meeting	4	-

4	Тема 4. Designing an experiment. Describing approaches to data collection. Designing an experimental set-up. Describing material phenomena and forces. Making predictions of experimental results.	4	-
5	Тема 5. Describing an experiment. Describing a process. Evaluating the results of an experiment. Describing problems with an experiment. Keeping a lab notebook.	4	-
6	Тема 6. Writing up research 1: materials and methods. Describing states and processes Describing data: numbers/numerical values Writing up from lab notes	4	-
	Усього	24	-

Весняний семестр

№ з/п	Назва теми	Кількість годин (денна форма)	Кількість годин (заочна форма)
1	Тема 7. Writing up research 2: presenting data. Analysing data (statistical analysis). Summarising data in visual form. Writing captions for figures. Describing visual data.	6	-
2	Тема 8. Writing up research 3: results and discussion. Organising the results and discussion sections. Preparing and writing the results section. Preparing and writing the discussion section	6	-
3	Тема 9. Writing up research 4: introduction and abstract. Writing the introduction. Writing the abstract. Giving a title to your paper. Contacting journals	6	-
4	Тема 10. Presenting research at a conference. Giving a paper at a conference. Socialising at a conference. Presenting a poster.	6	-
	Усього	24	-

7. Самостійна робота

Осінній семестр

№ з/п	Назва теми	Кількість годин (денна форма)	Кількість годин (заочна форма)
-------	------------	-------------------------------	--------------------------------

1	Тема 1. Summarising a research proposal. Organising and adding detail to a resume or CV. Preparing and practising the presentation of a proposal. <i>Reading:</i> A notice for a scholarship. A project summary. An extract from a CV. An extract from an email. Advice on conference call interviews.	6	-
2	Тема 2. Reading and note-taking for a critical review. Completing an MTA (Material Transfer Agreement). <i>Reading:</i> Extracts from different styles of writing. Questions from an online science forum. An extract from a critical review.	6	-
3	Тема 3. Supporting ideas with evidence. Following a discussion in a team meeting. Interrupting a meeting appropriately. <i>Reading:</i> Extracts from a literature review.	6	-
4	Тема 4. Making suggestions and plans for an experiment. Giving advice to a colleague. <i>Reading:</i> The scientific method. Reading professional literature.	6	-
5	Тема 5. Describing experimental procedure. Revising a paper (1). Describing expectations and outcomes of an experiment. Describing and reporting problems in an experiment. <i>Reading:</i> A summary of a scientific procedure. A summary of a researcher's results.	6	-
6	Тема 6. Describing procedure in the materials and method section. Rewriting lab notes for a paper. Reading professional literature.	6	-
	Усього	36	-

Весняний семестр

№ з/п	Назва теми	Кількість годин (денна форма)	Кількість годин (заочна форма)
1	Тема 7. Describing data for statistical analysis. Comparing and contrasting experimental results. Writing a caption for a figure or graph. Describing a figure or graph in a paper. <i>Reading:</i> Extracts from a researcher's lab notebook. A table of experimental data.	10	-
2	Тема 8. Summarising information efficiently. Describing the limitations of research. Making suggestions for future research. <i>Reading:</i> Extracts from a postgraduate student's paper. Reading professional literature.	8	-

3	Тема 9. Writing a cover letter to a scientific journal. <i>Reading:</i> Advice on how to get your research published. A cover letter to a scientific journal. Reading professional literature.	10	-
4	Тема 10. Helping an audience understand the organisation of a presentation. Socialising at a conference. Organising a poster. Summarising the content of a poster. Reading professional literature.	8	-
	Разом	36	-

8. Методи викладання та навчання, що використовуються у дисципліні

1. Методи навчання за джерелом знань:

1.1. *Словесні*: розповідь, пояснення, бесіда, робота з книгою (читання, переказ, виписування, складання плану, реферування).

1.2. *Наочні*: демонстрація, ілюстрація.

1.3. *Практичні*: практична робота

2. Методи навчання за характером логіки пізнання.

2.1. *Аналітичний*.

2.2. *Методи синтезу*.

3. Методи навчання за характером та рівнем самостійної розумової діяльності студентів.

3.1. *Проблемний* (чи проблемно-інформаційний)

3.2. *Частково-пошуковий (евристичний)*

3.3. *Репродуктивний*

3.4. *Пояснювально-демонстративний*

4. **Активні методи навчання** - використання технічних засобів навчання, мозкова атака, диспути, ділові та рольові ігри, ток-шоу, використання проблемних ситуацій, самооцінка знань, використання навчальних та контролюючих тестів.

5. **Інтерактивні технології навчання** - використання мультимедійних технологій, інтерактивної дошки та електронних таблиць, діалогове навчання

9. Методи контролю

1. Рейтинговий контроль за 100-бальною шкалою оцінювання ЄКТС

2. Проведення проміжного контролю протягом семестру (проміжна атестація)

3. Полікритеріальна оцінка поточної роботи студентів:

- рівень знань, продемонстрований на практичних заняттях;
- активність під час обговорення питань, що винесені на заняття;
- експрес-контроль під час аудиторних занять;
- самостійне опрацювання теми в цілому чи окремих питань;
- написання рефератів, есе, звітів;
- результати тестування;

- письмові завдання при проведенні контрольних робіт.

4. Пряме врахування у підсумковій оцінці виконання студентом індивідуального завдання: індивідуальне читання фахової літератури.

10. Критерії підсумкової оцінки знань

Читання та письмовий переклад тексту з незначними смисловими лексико-граматичними помилками за 45 хвилин:

«задовільно» (60 –74 бал.) – 600 др. зн.;

«добре» (75 – 89 бал.) – 700 др. зн.;

«відмінно» (90–100 бал.) – 800 др. зн.

Письмове реферування тексту 1200 друкованих знаків за 10 хвилин:

«задовільно» (60 –74 бал.) – 20% змісту;

«добре» (75 – 89 бал.) – 30% змісту;

«відмінно» (90–100 бал.) – 40% змісту.

Грамотичний тест з 20 питань:

«задовільно» (60 –74 бал.) – 8–13 правильних відповідей;

«добре» (75 – 89 бал.) – 14–17 правильних відповідей;

«відмінно» (90–100 бал.) – 18–20 правильних відповідей.

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
75-81	C		
69-74	D	задовільно	
60-68	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
1-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

11. Навчально-методична література

№	Вид	Назва
1.	Основна	1. Tamzen Armer. Cambridge English for Scientists. Student's

		<p>Book. Cambridge University Press, 2011. – 108 p.</p> <p>2. Armer Tamzen, Cagnolb B. Cambridge English for scientists Teacher's Book. Cambridge University Press, 2011. – 115 p.</p> <p>3. Azar, Betty S, Hagen, Stacy A. Understanding and Using English Grammar with Essential Online Resources (5th Edition). – Pearson Education ESL, 2016. – 509 p.</p> <p>4. Kelly Roberts Weibel, Betty Schramper Azar. Test Bank for Understanding & Using English Grammar (5th Edition). – Pearson Education ESL, 2016. – 270 p.</p> <p>5. Marjorie Fuchs, Margaret Bonner, Miriam Westheimer. Focus on Grammar 3 with EOR (5th Edition). – Pearson Education ESL, 2016. – 528 p.</p> <p>6. Статті з періодичних англомовних видань, література фахового спрямування.</p>
2.	Додаткова	<p>1. Фахові словники.</p> <p>2. Оригінальна література з фаху.</p> <p>3. Науково-популярна література.</p> <p><i>Інформаційні ресурси</i></p> <p>1. http://www.eb.com/ - Енциклопедія “Britannica”</p> <p>2. http://www.bbc.co.uk/</p> <p>3. http://www.online-literature.com/</p>